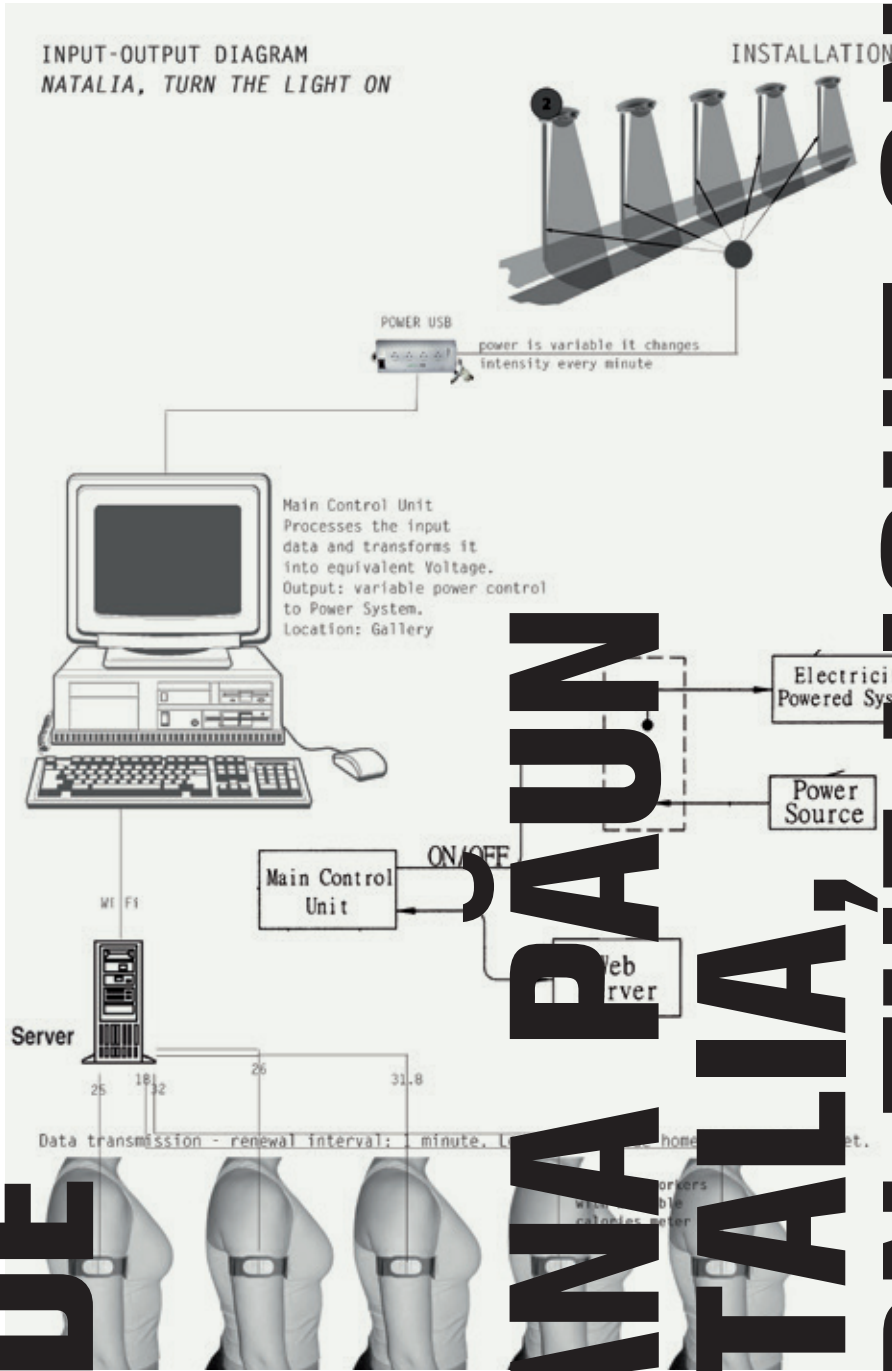


KUNSTRAUM LAKESIDE



IOANA PAUN NATALIA, TURN THE LIGHT ON

15.5. - 26.6.2015

Ioana Păun konzentriert sich in ihren Arbeiten auf das Sichtbarmachen undokumentierter Dienstleistungen von MigrantInnen, die, oft nicht angemeldet und unterbezahlt, in europäischen Haushalten arbeiten. Bei dem Projekt „Natalia, turn the light on“ wird Mithilfe von Kalorienzählern die bei der meist illegalen Hausarbeit verbrannte Energie gespeichert und im Ausstellungsraum als Licht übertragen. Somit kann die Beleuchtung ausschließlich durch die Arbeitsleistung der MigrantInnen zum Funktionieren gebracht werden, sobald diese mit ihrer Arbeit aufhören, wird es dunkel. Im Rahmen der Ausstellung zeigen wir außerdem Ioana Păuns Film „Romania Enterprise“, der ein dystopisches Szenarium der rumänischen Gesellschaft entwirft, einer Gesellschaft, die nicht mehr als Staat, sondern als privates Unternehmen geführt wird.

Ioana Păuns Beiträge sind Teil des EU-Projekts *Performigrations*, das vom Institut für Medien- und Kommunikationswissenschaft mitorganisiert wird und neue Perspektiven auf Migration, Mobilität und Raum durch den Austausch zwischen Wissenschaft und Kunst ermöglicht. In Klagenfurt wird des Weiteren in Kooperation mit dem Verein *lend|hauer* das performative Kunstprojekt „Close to the skin“ mit MigrantInnen unter der Leitung von Ioana Păun verwirklicht, dass am 26. Juni um 19.00 Uhr im Lendhafen gezeigt wird.

Das Symposium der Medien- und Kommunikationswissenschaft „The Art of Migration: Media, Performance and Everyday Life“, das u. a. der Frage nachgeht, welche Möglichkeiten Kunst bietet, Migration (anders) sichtbar zu machen, findet am 29. Juni im Kunstraum Lakeside und am 30. Juni im Stiftungssaal der Alpen-Adria-Universität statt.

Projektteam *Performigrations*:
MK/AAU Klagenfurt: Elena Pilipets,
Tina Perisutti, Eve Schiefer,
Matthias Wieser, Rainer Winter
Kunstraum Lakeside: Nora Leitgeb,
Hemma Schmutz
Verein *lend|hauer*: Claudia Isep,
Nora Leitgeb

Ioana Păun focuses in her work on making visible the undocumented services performed by migrants, many of them unregistered aliens working for low pay in European households. In the project “Natalia, turn the light on” calorie counters are used to symbolically store the energy expended by the mainly illegal housekeeper and use it to turn on the light in the exhibition space. The light thus only works through migrant labor, and as soon as they stop working, darkness reigns. We are also showing in the exhibition Ioana Păun’s film “Romania Enterprise,” which drafts a dystopian scenario of Romanian society, a society that is no longer conducted as a state but as a private enterprise.

*Ioana Păun’s pieces are part of the EU project Performigrations, which has been co-organized by the Department of Media and Communications at Alpen Adria University in Klagenfurt and which seeks to open up new perspectives on migration, mobility and space through exchanges between academic institutions and the art world. In cooperation with the association *lend|hauer*, Klagenfurt will also feature the performative art project “Close to the skin,” with migrants performing under the direction of Ioana Păun in a production at the Lendhafen harbor on June 26 at 7 pm.*

A symposium hosted by the Department of Media and Communications titled “The Art of Migration: Media, Performance and Everyday Life” will pursue questions such as ways in which art can make migration tangible in a new and different way. The all-day symposium will take place on June 29 at Kunstraum Lakeside and on June 30 in the Stiftungssaal at Alpen Adria University.

Kuratorinnen/curators:

Nora Leitgeb, Hemma Schmutz

IOANA PĂUN,

geboren/born 1984 in Rumänien,
lebt/lives in Bukarest

In Zusammenarbeit mit Studierenden der AAU Klagenfurt im Rahmen einer Lehrveranstaltung am Institut für Medien- und Kommunikationswissenschaft



KUNSTRAUM LAKESIDE

Lakeside B02
9020 Klagenfurt, Austria
www.lakeside-kunstraum.at

Öffnungszeiten / opening hours

Di 12–18.00 Uhr,
Mi–Fr 10–13.00 Uhr und nach
Vereinbarung /and by appointment

Eröffnung / Opening

Mi/Wed 13.5.2015, 18.30 Uhr

Begrüßung / Welcome

Hemma Schmutz

Zur Ausstellung sprechen / The exhibition will be presented by

Nora Leitgeb und /and
Matthias Wieser

Romania Enterprise (2014)

Filmvorführung und Gespräch
mit der Künstlerin /film screening
and artist talk
Do/Thu 18.6.2015, 18.30 Uhr

KUNSTRAUM LAKESIDE